

GoldenEar Technology®
A Passion for Sonic Perfection®



Aon[™] *Series*

Ultra-High Performance Bookshelf Monitor

INSTRUKCJA OBSŁUGI

GRATULACJE!





Serdecznie gratulujemy i dziękujemy za zakup głośników GoldenEar Technology® Aon. Usłyszycie Państwo spektakularną różnicę, jaką te wyjątkowe głośniki do systemu audio oraz/lub kina domowego!

Wieloletnie doświadczenie inżynierów GoldenEar pozwoliło stworzyć ten znakomity produkt. Aby mieć pewność, że wykorzystacie Państwo zalety głośników w jak najlepszy sposób, prosimy poświęcić chwilę i zapoznać się w całości z niniejszą instrukcją obsługi. Ułatwi ona Państwu prawidłowe przeprowadzenie procedur instalacyjnych.

Prosimy odwiedzić stronę www.GoldenEar.com, aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące technologii wykorzystanej w konstrukcji Państwa nowego zestawu głośnikowego. W razie dodatkowych pytań, prosimy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem GoldenEar Technology lub odwiedzić sekcję Wsparcia Technicznego na stronie internetowej GoldenEar.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

PROSIMY O UWAGNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEGO ROZDZIAŁU PRZED ROZPOCZĘCIEM INSTALACJI!

  <p>WARNING RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>	 <p>Symbol błyskawicy ze strzałką wewnątrz trójkąta równobocznego ma ostrzegać użytkownika, że wewnątrz obudowy znajdują się nie izolowane przewody wysokiego napięcia, które mogą spowodować poważne ryzyko porażenia prądem.</p>
<p>OSTRZEŻENIE: ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE USUWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ CZĘŚCI OBUDOWY). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. POZOSTAWIĆ CZYNNOŚCI SERWISOWE WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISOWEMU.</p>	 <p>Wykrzyknik wewnątrz trójkąta równobocznego ma informować użytkownika o ważnych informacjach odnośnie używania i konserwacji (serwisowania) urządzenia, zawartych w dołączonej dokumentacji.</p>

OSTRZEŻENIE: ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE USUWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ CZĘŚCI OBUDOWY). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. POZOSTAWIĆ CZYNNOŚCI SERWISOWE WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISOWEMU.

OSTRZEŻENIE: ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM LUB WYSTĄPIENIA POŻARU NIE NALEŻY NARAŻAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI I NIE UMIESZCZAĆ NA OBUDOWIE URZĄDZENIA OBIEKTÓW WYPEŁNIONYCH PŁYNAMI, JAK NP. WAZONY DO KWIATÓW.

UWAGA: ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM WTYCZKA ZASILANIA MUSI ZOSTAĆ W CAŁOŚCI WŁOŻONA DO GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO.

UWAGA: ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ WTYCZKI DO GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO, KIEDY KRATKA OCHRONNA JEST ZDJĘTA Z OBUDOWY GŁOŚNIKA.

OSTRZEŻENIE: URZĄDZENIE MOŻE SIĘ MOCNO NAGRZEWAĆ. ZAWSZE NALEŻY PAMIĘTAĆ O ZAPEWNIENIU ODPOWIEDNIEJ WENTYLACJI. NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ URZĄDZENIA W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA LUB W MIEJSCACH, W KTÓRYCH WENTYLACJA URZĄDZENIA BĘDZIE UTRUDNIONA.

Wytyczne Dotyczące Recyklingu Produktów w Państwach Unii Europejskiej



Zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej dotyczącą utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), obowiązującą od dnia 13 sierpnia 2005, pragniemy poinformować, że niniejszy produkt może zawierać materiały których utylizacja, zgodnie z dyrektywą WEEE, może wymagać specjalnych procesów dotyczących ponownego ich wykorzystania i recyklingu. Z tego powodu firma GoldenEar Technology, w porozumieniu ze swoimi dystrybutorami w państwach Unii Europejskiej, ustaliła procedurę odbioru i recyklingu swoich produktów bez wkładu finansowego ze strony klientów. W celu ustalenia lokalnego dystrybutora prosimy o kontakt ze sprzedawcą, u którego nabyliście Państwo produkt lub o sprawdzenie na stronie www.goldenear.com. Prosimy zauważyć, że wyłącznie produkt elektroniczny podlega dyrektywie WEEE. W przypadku recyklingu opakowań lub materiałów zabezpieczających, prosimy wykorzystać kanały tradycyjne.

Ważne Instrukcje Bezpieczeństwa

- 1. Czytaj instrukcję** – Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać wszelkie instrukcje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa.
- 2. Zachowaj instrukcję** – Instrukcje dotyczące obsługi i bezpieczeństwa użytkowania należy pozostawić, w celu możliwości późniejszego odwołania się do nich.
- 3. Ostrzeżenia** – Wszelkie ostrzeżenia znajdujące się na produkcie i w niniejszej instrukcji obsługi powinny być bezwzględnie respektowane.
- 4. Postępuj zgodnie z instrukcjami** – Wszelkie instrukcje dotyczące obsługi i użytkowania powinny być przestrzegane.
- 5. Czyszczenie** – Odłączyć wtyczkę zasilającą przed rozpoczęciem czyszczenia. Nie używać środków czyszczących w płynie bądź w aerozolu. Urządzenie powinno być czyszczone jedynie przy pomocy suchej ściereczki.
- 6. Woda i wilgoć** – Urządzenie nie powinno być użytkowane w bezpośredniej bliskości wody, np.: w pobliżu wanny, zlewozmywaka, w pralni, wilgotnej piwnicy, w pobliżu basenu, itp.
- 7. Akcesoria** – Nie należy stawiać urządzenia na niestabilnych podstawach, trójnogach, wspornikach lub stojakach. Urządzenie może się przewrócić powodując obrażenia u dzieci lub osób dorosłych; może również wystąpić poważne uszkodzenie urządzenia. Należy korzystać wyłącznie z podstaw, trójnogów, wsporników lub stojaków zalecanych przez producenta, albo sprzedawanych razem z urządzeniem. W przypadku mocowania urządzenia na stałe należy stosować się do instrukcji producenta oraz wykorzystać akcesoria mocujące zalecane przez producenta.
- 8. Wentylacja** – Otwory wentylacyjne umieszczone w obudowie urządzenia zostały zaprojektowane w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji i prawidłowego działania, a także w celu ochrony urządzenia przed przegrzaniem. Otwory te nie powinny być zasłaniane ani przykrywane. Otwory wentylacyjne nie mogą być przesłaniane wskutek umieszczenia urządzenia na łóżku, sofie, dywanie bądź innej miękkiej powierzchni. Urządzenie nie powinno być umieszczane w zamkniętych obudowach, takich jak regały czy szafki, jeśli użytkownik nie zapewni prawidłowej wentylacji lub nie zastosuje się do instrukcji producenta, dołączonej do produktu.
- 9. Źródła zasilania** – Urządzenie powinno być podłączone jedynie do źródła zasilania opisanego na obudowie urządzenia. Jeśli użytkownik nie jest pewien co do źródła zasilania znajdującego się w jego domu, powinien skonsultować się z dystrybutorem urządzenia. W przypadku produktów zasilanych przy pomocy baterii lub innych źródeł, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
- 10. Uziemienie i polaryzacja** – Niniejsze urządzenie może być wyposażone we wtyczkę z określoną polaryzacją prądu zmiennego (wtyczkę posiadającą jedno ze złączy szersze od pozostałych). Wtyczka powinna pasować do gniazda zasilającego w ten konkretny sposób. Jest to cecha bezpieczeństwa. Jeżeli nie jest możliwe włączenie wtyczki do gniazda w całości, należy odwrócić wtyczkę. Jeśli nadal będą występować problemy z podłączeniem, należy skontaktować się z elektrykiem w celu wymiany wadliwego gniazda zasilającego. Nie należy ignorować względów bezpieczeństwa związanych z polaryzacją wtyku.
- 11. Ochrona przewodów zasilających** – Przewody zasilające powinny być poprowadzone w taki sposób aby nie były narażone na nadełnienie lub przyciśnięcie poprzez inne przedmioty; szczególną uwagę należy zwrócić na wtyki przewodów i miejsca w których są podłączone do urządzeń.
- 12. Wylądowania atmosferyczne i burze** – W celu zapewnienia dodatkowej ochrony w trakcie burz i wylądowań atmosferycznych lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyciągnąć wtyk zasilający z gniazdka ściennego. Uchroni to przed uszkodzeniem urządzenia wskutek skoków napięcia w sieci energetycznej lub wystąpienia wylądowań atmosferycznych.
- 13. Przeciążenie** – Nie należy dopuszczać do przeciążenia gniazdek elektrycznych, przedłużaczy elektrycznych lub innych wbudowanych gniazd zasilających, ponieważ może to wywołać ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub doprowadzić do pożaru.
- 14. Przedmioty i płyny** - Nigdy nie należy wkładać jakichkolwiek przedmiotów do urządzenia poprzez otwory w obudowie, gdyż mogą one zetknąć się z punktami o wysokim napięciu lub zwrzeć elementy, co może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Urządzenia nie wolno narażać na zachłapanie. Nie wolno stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczami, w postaci np. wazonów.
- 15. Obsługa techniczna** - Nie wolno próbować dokonywać obsługi technicznej we własnym zakresie, ponieważ otwieranie i zdejmowanie osłon może spowodować narażenie na działanie wysokiego napięcia i inne niebezpieczeństwa. Wykonanie wszystkich czynności obsługowych należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
- 16. Uszkodzenia wymagające interwencji serwisowej** – Urządzenie wymaga odłączenia od źródła zasilania oraz interwencji wykwalifikowanego personelu technicznego w następujących przypadkach:
 - a. Przewód zasilający lub wtyk uległy uszkodzeniu.
 - b. Na urządzenie upadł jakiś przedmiot lub wylała się ciecz.
 - c. Urządzenie było narażone na działanie deszczu lub wody

- d. Urządzenie nie działa normalnie pomimo wykonywania wszystkich czynności zgodnie z instrukcją jego obsługi. Należy dokonywać wyłącznie regulacji za pomocą elementów sterowania opisanych w instrukcji obsługi, ponieważ nieprawidłowe ustawienie innych elementów sterowania może spowodować uszkodzenie urządzenia, a doprowadzenie go do stanu normalnego działania może często w takich wypadkach wymagać wykonania rozległych prac przez wykwalifikowanego pracownika serwisu naprawczego.
 - e. Urządzenie zostało upuszczone na ziemię lub nastąpiło jego mechaniczne uszkodzenie.
 - f. Jeżeli urządzenie wykazuje wyraźną zmianę sposobu działania, wskazuje to na konieczność dokonania naprawy.
17. **Wymiana części** – W przypadku zaistnienia konieczności dokonania wymiany elementów, należy upewnić się, że dokonujący naprawy pracownik serwisu zastosował części zamienne zalecane przez producenta lub części posiadające tę samą charakterystykę co części oryginalne. Zastosowanie niedozwolonych części zamiennych może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub inne niebezpieczeństwa.
 18. **Sprawdzenie bezpieczeństwa** – Po zakończeniu obsługi technicznej lub naprawy urządzenia należy zażądać, aby dokonujący naprawy pracownik serwisu wykonał sprawdzenie bezpieczeństwa, w celu stwierdzenia, czy urządzenie działa prawidłowo.
 19. **Montaż na ścianie lub suficie** – Urządzenie może zostać zamontowane na ścianie lub suficie wyłącznie wtedy, jeśli zaleca to producent.
 20. **Ogrzewanie** – Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak grzejniki, promienniki ciepła, piece lub inne urządzenia (również wzmocniacze) emitujące ciepło.

TWOJE NOWE GŁOŚNIKI GOLDENEAR AON

Głośniki GoldenEar Aon są zaprojektowane tak, aby idealnie pasowały do wielu różnych zastosowań. Ich kompaktowe wymiary pozwalają na łatwą instalację w wielu miejscach w domu. Aby uzyskać najlepszą możliwą wydajność i w przypadku produktu, który trwa przez całe życie, zdecydowanie zalecamy przestrzeganie wytycznych dotyczących rozmieszczenia i konfiguracji w niniejszej instrukcji.

Czyszczenie

Nie używaj silnych lub szorstkich środków czyszczących do nowych głośników. Czyść je tylko wilgotną szmatką, ale nie zmocz ich. Nie ustawiaj mokrych przedmiotów na głośnikach, ponieważ możesz w ten sposób uszkodzić obudowę.

Montaż naścienny

WAŻNE: GoldenEar dostarcza elementów dodatkowych do montażu głośników do ściany.

Głośniki mają opcjonalny wieszak / otwór , który ułatwia montaż na ścianie. Jeśli chcesz montować głośniki na ścianie, należy zachować szczególną ostrożność podczas instalacji i używać pasów bezpieczeństwa, ponieważ zalecane jest stosowanie dodatkowego zabezpieczenia. Sugerujemy instalację na ścianie przez wykwalifikowanego wykonawcę lub autoryzowanego dealera GoldenEar.

Ochrona Przed Uszkodzeniem Głośników

Kolumny głośnikowe GoldenEar Technology mają wysoką efektywność i mogą pracować przy wysokich poziomach głośności oraz ze wzmacniaczami o umiarkowanej mocy wyjściowej. Są one także zdolne współpracować ze wzmacniaczami o bardzo dużej mocy wyjściowej. Aby uniknąć uszkodzenia głośników, prosimy zapoznać się z wytycznymi zamieszczonymi poniżej, zanim podłączycie Państwo głośniki do systemu.



NALEŻY KORZYSTAĆ Z ODPOWIEDNIEGO WZMACNIACZA.

Przy wysokich poziomach głośności, wzmacniacz dysponujący dużą mocą może przesterować głośniki i doprowadzić do ich uszkodzenia. Jeśli z kolei wzmacniacz nie posiada wystarczającego zapasu mocy, może wytworzyć zniekształcenia i w łatwy sposób uszkodzić głośniki. (W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się z dystrybutorem).



NIE DAJMY SIĘ OSZUKAĆ POTENCJOMETROWI GŁOŚNOŚCI.

Potencjometr wskazuje jedynie poziom głośności, a nie wartość dostarczanej w danej chwili mocy wyjściowej. Jeśli głośniki zaczną brzmieć ostro, trzeszczeć lub wykazywać inne rodzaje zniekształceń, powinniśmy natychmiast zmniejszyć poziom głośności!



WŁAŚCIWE USTAWIENIE SYSTEMU STANOWI KLUCZ.

Proszę zauważyć: Należy unikać sterowania poziomem wysokich i niskich tonów oraz korzystania z systemów podbicia dźwięku (loudness), gdyż powodują one generowanie wyższej mocy przez wzmacniacz.

Zniekształcenia Wytwarzane Przez Wzmacniacz – Zagrożenie nr 1 dla Waszych głośników

Zniekształcenia wytwarzane przez wzmacniacze są zasadniczą przyczyną powodującą uszkodzenia głośników. Przy odsłuchach z wysokimi poziomami głośności, wzmacniaczowi może zabraknąć tzw. „czystego napięcia”. Będzie on wtedy dostarczał zniekształcenia, mogące prowadzić do zniszczenia głośników dowolnej marki. Wzmacniacze o wyższej mocy są pod tym względem bezpieczniejsze. Na przykład: Wzmacniacz dysponujący mocą 40W na kanał będzie odznaczał się wysokim poziomem zniekształceń powyżej wartości 40W. Jeśli rozkręcimy wzmacniacz do poziomu 50W, wytworzy on niebezpieczne dla głośników zniekształcenia. Jednak wzmacniacz o mocy 100W na kanał, będzie cechował się już bardzo niskim poziomem zniekształceń poniżej wartości 100W. Dlatego, jeśli głośnik wymaga mocy o wartości 50W, mocniejszy ze wzmacniaczy zapewni czystsze napięcie, a głośnik będzie mniej narażony na uszkodzenie. (W celu uzyskania rekomendacji dotyczących wzmacniaczy, należy skontaktować się z dystrybutorem GoldenEar Technology)

Poziom Głośności

Nie dajmy się oszukać ustawieniom potencjometru głośności w naszym wzmacniaczu, przedwzmacniaczu, czy amplitunerze. Potencjometr steruje wyłącznie poziomem głośności odsłuchu, a nie jest wskaźnikiem „poziomu mocy wyjściowej”. Poziom mocy dostarczanej przez wzmacniacz zależy wyłącznie od natury materiału źródłowego, który odtwarzamy (przy danym ustawieniu głośności cichy fragment utworu muzycznego będzie angażował mniejszą moc wzmacniacza, niż fragment głośny). Przy standardowym materiale źródłowym, moc znamionowa wielu wzmacniaczy, czy amplitunerów będzie osiągnięta przy poziomie głośności ustawionym na wartość mniej więcej -10dB, czyli ustawieniu potencjometru pomiędzy godziną '11', a '1' przy sterowaniu analogowym (jeśli nie będziemy wykorzystywać kontroli basów, tonów wysokich i funkcji loudness, gdyż wtedy moc znamionowa może zostać osiągnięta nawet przy niższych ustawieniach głośności). Pamiętajmy również, że wszystkie wzmacniacze produkują zniekształcenia, kiedy są zmuszane do pracy z poziomami przekraczającymi ich moc znamionową. Tworzone w ten sposób zniekształcenia zniszczą każdy głośnik! Jeśli słuchamy muzyki z wysokimi poziomami głośności, uważajmy na pojawiające się, słyszalne zniekształcenia dźwięku – jeśli głośniki zaczną brzmieć ostro, należy natychmiast zmniejszyć poziom głośności – inaczej zniszczymy zarówno głośniki, jak i wzmacniacz! Taki rodzaj uszkodzenia oznacza nadużycie ze strony użytkownika i nie jest objęty gwarancją. Jeżeli konieczny jest odsłuch z wyższym poziomem głośności, powinniśmy rozważyć zakup mocniejszego wzmacniacza.

Istnieją Pewne Ograniczenia!

Nawet w przypadku bezpieczniejszych wzmacniaczy, charakteryzujących się większą mocą wyjściową, istnieje punkt w którym dostarczymy więcej mocy, niż nasze głośniki będą w stanie przyjąć. W tym momencie przesterujemy głośniki i doprowadzimy do ich uszkodzenia. Przy wysokim poziomie głośności nie należy regulować poziomu basów, czy tonów wysokich i trzeba upewnić się, czy wszelkie przyciski uruchamiające funkcje typu loudness/kontur/EQ, pozostają wyłączone (inaczej moc znamionowa będzie osiągnięta nawet przy niższych ustawieniach poziomu głośności).

Odpowiednia Moc

Rozpiętość zalecanej mocy wzmacniacza została podana w specyfikacji technicznej głośników Triton One, aby ułatwić użytkownikowi dobór odpowiednich urządzeń towarzyszących. Wzmacniacze, które posiadają lub przekraczają podaną maksymalną wartość mocy, są zalecane jako najodpowiedniejsze, gdyż ich zwiększone rezerwy mocy zapewnią uzyskanie lepszego dźwięku. Zawsze jednak należy prowadzić odsłuchy w taki sposób, aby pozostawać poniżej zakresu słyszalnych zniekształceń dźwięku.

Rozpakowanie Głośników Triton One

Kontrola ewentualnych uszkodzeń powstałych podczas transportu

Każdy z głośników opuszcza fabrykę GoldenEar w perfekcyjnym stanie. Jakikolwiek widoczne, czy też ukryte uszkodzenia, najprawdopodobniej powstały podczas transportu urządzenia i powinny zostać natychmiast zgłoszone do lokalnego dystrybutora GoldenEar Technology oraz/lub firmy kurierskiej, która dostarczyła produkt. Prosimy o zachowanie ostrożności podczas rozpakowywania głośników.

Należy zachować wszystkie kartony i materiały ochronne na wypadek ewentualnej przeprowadzki lub wysyłki sprzętu. Prosimy o zapisanie numeru seryjnego, znajdującego się z tyłu głośników, w miejscu poniżej:

(Nr seryjny)

Rozmieszczenie Głośników

Głośniki GoldenEar Technology z serii AON zostały zaprojektowane w taki sposób, aby umożliwić użytkownikom jak największą swobodę ustawienia, a jednocześnie zapewnić możliwie największy obraz dźwiękowy w pokoju odsłuchowym. Proszę pamiętać, że pomimo iż zalecenia podane poniżej są zazwyczaj prawidłowe, wszystkie pomieszczenia odsłuchowe i kwestie rozmieszczenia urządzeń są na swój sposób unikatowe, nie bójmy się więc eksperymentować z ustawieniem głośników. Pamiętajcie, że to, co dla Was brzmi najlepiej, jest prawidłowe.

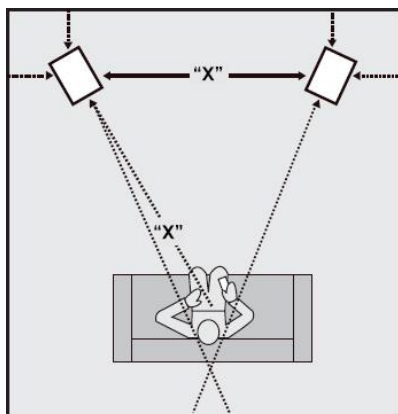
Akustyka Pomieszczenia Odsłuchowego

Głośniki AON zostały zaprojektowane tak, aby dostarczyć znakomity dźwięk niezależnie od aranżacji pomieszczeń odsłuchowych. Należy jednak pamiętać, że rozwiązania architektoniczne, kubatura i meblowanie pomieszczeń będą zawsze miały wpływ na jakość dźwięku naszych nowych głośników. Mówiąc o pomieszczeniach odsłuchowych, proszę zauważyć, że:

- Na średnie i wysokie częstotliwości ma wpływ ilość mebli tapicerowanych, jakie znajdują się w pomieszczeniu – są to zasłony, dywany, sofy, makaty na ścianach itp. Zbyt duża ilość tego rodzaju elementów może spowodować, że dźwięk będzie stłumiony. Ten sam pokój pozbawiony mebli tapicerowanych czy wykładzin, może powodować zbyt jasny dźwięk. Standardowe meblowanie, jakie spotyka się w większości pomieszczeń mieszkalnych, zapewni najbardziej odpowiednią charakterystykę akustyczną i sprawi, że nasze głośniki będą brzmiały w sposób zbalansowany;
- Należy unikać betonowych ścian i podłóg, gdyż mają one tendencje do potęgowania problemów związanych z falami stojącymi niskiej częstotliwości;
- Powinniśmy unikać pomieszczeń w których wysokość, szerokość i długość mają podobne wymiary, gdyż mogą one przejawiać wyraźny problem z falami stojącymi niskiej częstotliwości. Jeśli nie ma możliwości umieszczenia głośników w innym pokoju, należy poeksperymentować z ich rozstawieniem, aby zminimalizować problemy akustyczne.

Wysiłek, jaki podejmiemy podczas prawidłowego pozycjonowania głośników, zaprocentuje później w postaci pozytywnych wrażeń odsłuchowych. Pamiętajmy więc o przedstawionych w dalszej części instrukcji zaleceniach, kiedy będziemy podejmować decyzje dotyczące ustawienia naszych głośników:

Pozycjonowanie Aonów jako Głośników Przednich



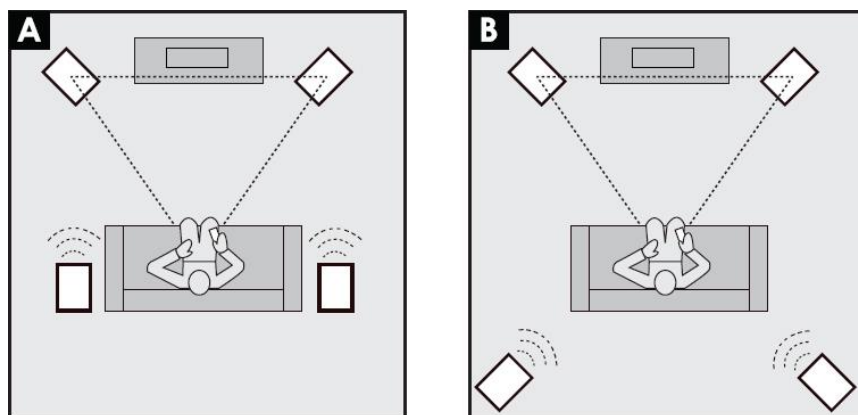
Barwa dźwięku: Abyśmy mogli uzyskać jak najbardziej naturalną barwę dźwięku, głośniki wysokotonowe powinny znajdować na poziomie zbliżonym do wysokości, na jakiej znajdują się nasze uszy.

Bas: Umieszczenie głośników w narożnikach pomieszczenia spowoduje przesadne zwiększenie ilości niskich tonów i zmniejszy ogólną czystość brzmienia. Jeśli to możliwe, powinniśmy odsunąć głośniki na odległość 20 cm lub większą od ściany znajdującej się za nimi i jak najdalej od ścian bocznych. Zapewni to lepsze brzmienie niskich tonów oraz optymalną czystość średniego zakresu częstotliwości.

Obrazowanie Dźwięku: Należy zmierzyć odległość od głównego miejsca odsłuchu do lewego przedniego głośnika (określimy ją jako 'X'). Aby uzyskać optymalne obrazowanie i jak największą scenę dźwiękową, należy odsunąć głośniki od siebie na odległość 'X' (jednak nie mniej, niż $\frac{3}{4}$ tej odległości – czyli $\frac{3}{4}$ 'X' minimum). Aby w jeszcze większym stopniu zoptymalizować obrazowanie, należy skrócić głośniki do środka w taki sposób, aby były skierowane na miejsce odsłuchowe, a ich osie przecinały się tuż za nim.

Pozycjonowanie Aonów jako Głośników Satelitarnych

Kiedy korzystamy z głośników Aon jako z głośników satelitarnych, można ustawić je po bokach lub nieco z tyłu, w stosunku do pozycji odsłuchowej. Jeśli głośniki będą stały po bokach, należy pamiętać, aby nie znalazły się z przodu, w stosunku do pozycji odsłuchowej (A). Jeśli głośniki zostaną umieszczone na tylnej ścianie, należy rozstawić je najszerzej, jak będzie to możliwe. Dla przykładu: jeśli pośrodku pokoju znajduje się sofa na której siedzimy w trakcie odsłuchu, powinniśmy rozstawić głośniki szerzej, niż rozmiary sofy (B).



Wyrzewanie Głośników

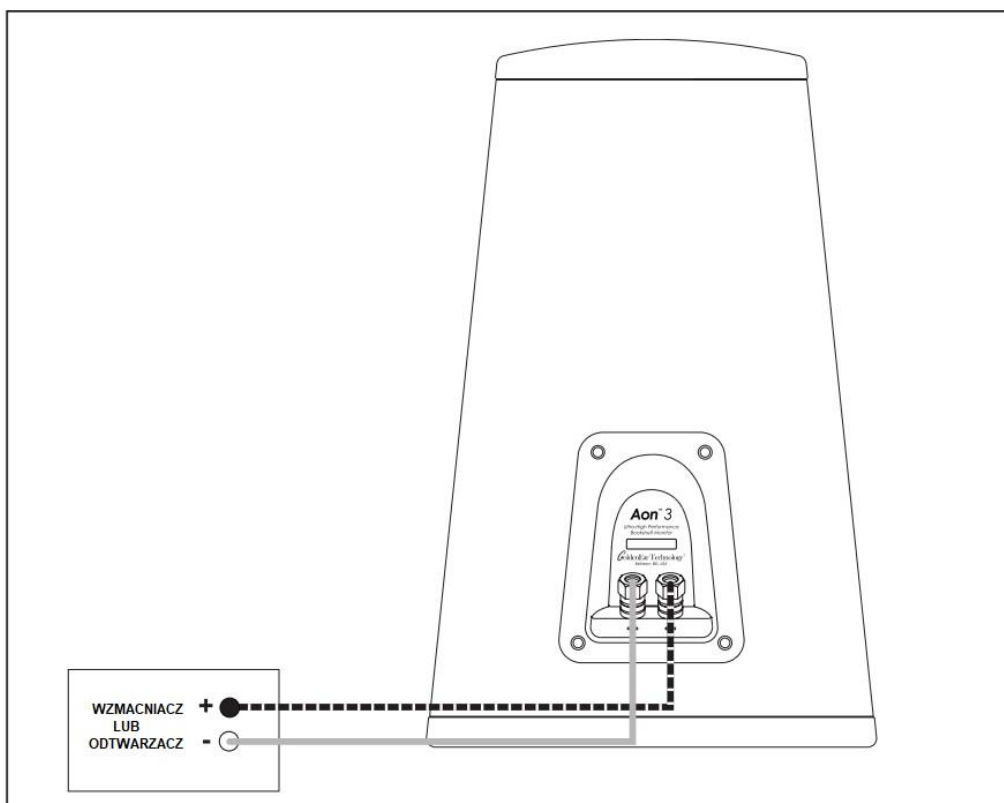
System głośnikowy Aon powinien brzmieć dobrze już po wyjęciu z opakowania; niemniej, okres wygrzewania wynoszący 40-60 godzin lub więcej, jakie spędzimy podczas odsłuchów, jest konieczny aby osiągnąć najwyższą możliwą wydajność brzmienia. Okres wygrzewania pozwala aby zawieszona przetworników osiągnęły odpowiednią elastyczność, a komponenty zwrotnic „oczyszczyły się”, co skutkuje pogłębieniem i lepszym wypełnieniem niskich tonów, uzyskaniem „kwiecistej” średnicy i wygładzeniem reprodukcji wysokich częstotliwości.

Podłączenie Głośników



Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności połączeniowych, należy wyłączyć wzmacniacz / amplituner, aby uniknąć uszkodzenia urządzeń.

Głośniki Aon zostały wyposażone w zaciski głośnikowe, które pozwalają na podłączenie przewodów bez izolacji, widełek lub wtyków bananowych. Należy dość solidnie ręcznie dokręcić zaciski, jednak uważając, aby ich nie uszkodzić. Należy upewnić się, że wszystkie przewody są solidnie zamocowane. Zawsze należy używać wysokiej jakości przewodów głośnikowych, o wystarczająco dużym przekroju w stosunku do ich długości (w celu uzyskania pomocy, należy skontaktować się z dystrybutorem).



Jeśli głośniki Aon mają być wykorzystywane jako głośniki przednie, należy podłączyć czerwony (+) terminal lewego przedniego kanału amplitunera bądź wzmacniacza, do czerwonego (+) terminala lewego głośnika oraz czarny (-) terminal lewego przedniego kanału amplitunera bądź wzmacniacza, do czarnego (-) terminala lewego głośnika (patrz grafika poniżej). Następnie podłączyć czerwony (+) terminal prawego przedniego kanału amplitunera bądź wzmacniacza, do czerwonego (+) terminala prawego głośnika oraz czarny (-) terminal prawego przedniego kanału amplitunera bądź wzmacniacza, do czarnego (-) terminala prawego głośnika. Jest niezwykle istotne, aby oba głośniki zostały podłączone w taki sam sposób (w zgodnej fazie) do odpowiadających im terminali we wzmacniaczu. Jeśli zauważymy duże braki w brzmieniu niskich tonów, będzie to oznaczać, że najprawdopodobniej jeden z głośników pracuje w przeciwnej fazie (zamienione porty + i -) w stosunku do drugiego.

Jeśli głośniki Aon będą wykorzystywane jako głośniki satelitarne, należy podłączyć czerwony (+) terminal lewego kanału surround amplitunera bądź wzmacniacza, do czerwonego (+) terminala lewego głośnika oraz czarny (-) terminal lewego kanału surround amplitunera bądź wzmacniacza, do czarnego (-) terminala lewego głośnika. Następnie podłączyć czerwony (+) terminal prawego kanału surround amplitunera bądź wzmacniacza, do czerwonego (+) terminala prawego głośnika oraz czarny (-) terminal prawego kanału surround amplitunera bądź wzmacniacza, do czarnego (-) terminala prawego głośnika. Ponownie, należy pamiętać o podłączeniu obu głośników w taki sam sposób (w zgodnej fazie) do odpowiedniego kanału wzmacniacza.

Ustawienia Układu Zarządzania Basem:

Jeśli głośniki AON będą wykorzystywane jako część wielokanałowego systemu muzycznego, istnieją pewne generalne zasady regulacji systemu zarządzania basem, które przedstawiamy poniżej:

- Jeśli NIE korzystacie Państwo z osobnego, zasilanego subwoofera, ustawcie w menu procesora A/V Lewy i Prawy głośnik przedni na poziom wysoki '**Large**' oraz wyłączcie Subwoofer ('**No**'). Jeśli wykorzystujecie Państwo głośniki Triton jako głośniki satelitarne, ustawcie kanały surround w układzie zarządzania basem procesora A/V również na poziom wysoki '**Large**'.
- Jeśli KORZYSTACIE Państwo z osobnego, zasilanego subwoofera ustawcie w menu procesora A/V Lewy i Prawy głośnik przedni na poziom niski '**Small**' oraz włączcie Subwoofer ('**Yes**'). Dobrym poziomem dla rozpoczęcia procedury ustawienia punktu odcięcia zwrotnic we wszystkich kanałach, do których są podłączone głośniki Triton, będzie wartość 80 Hz.

Regulacja Poziomu Kanałów

W menu kalibracji poziomu kanałów, Państwa procesora A/V, należy ustawić każdy głośnik (kanał) w systemie na taki sam poziom głośności. Mimo że można osiągnąć całkiem zadowalający rezultat przeprowadzając regulację 'na ucho', najlepiej jest wykorzystać niedrogi miernik poziomu dźwięku (SPL) aby uzyskać lepszy balans pomiędzy kanałami. Niektóre z nowszych odbiorników i procesorów posiadają funkcję autokalibracji, która wykorzystuje dołączony mikrofon aby automatycznie ustawić prawidłowy poziom dźwięku.

Kompletne Zestawy Kina Domowego

Zdecydowanie zalecamy wykorzystanie odpowiedniego głośnika centralnego GoldenEar Technology, a także głośników satelitarnych, tylnych oraz subwoofera ForceField, w celu skompletowania całościowego zestawu Kina Domowego. Głośniki Triton mogą być wykorzystywane jako tylne lub

Instrukcja montażu

Twoje nowe głośniki GoldenEar Aon są przeznaczone do montażu na półce, na blacie, na podłodze lub na ścianie. Gumowe elementy zostały przymocowane do dolnej części głośnika, aby zapobiec grzechotaniu i „chodzeniu” przy dużych głośnościach.

Instrukcja montażu na ścianie

Jeśli nie czujesz się komfortowo wykonując następujące procedury montażowe, zdecydowanie zalecamy zamówienie profesjonalnego montażu głośników na ścianie (patrz Twój Dealer). Należy pamiętać, że montaż sprzętu do ściany nie jest wliczony w cenę - upewnij się, że używasz sprzętu odpowiedniego do rodzaju ściany i ciężaru montowanego głośnika.

Części zawarte:

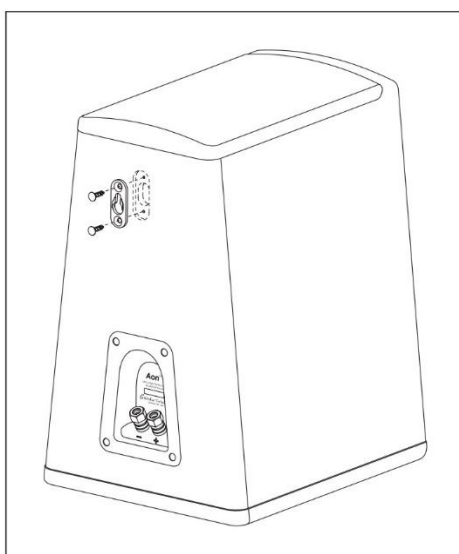
- Wieszak
- Dwie śruby T4 x 18 mm,

Wymagane narzędzia: Śrubokręt

- Ołówek
- Odpowiedni sprzęt do montażu na ścianie i niezbędne narzędzia - użyj śrub,
- i / lub kotwic, które są przystosowane do bezpiecznego trzymania w materiale ścianicy które mają średnicę główki co najmniej 0,33 cala (8 mm) średnicy.

Po uruchomieniu przewodów głośnikowych i na ich miejscu:

1. Umieść wieszak z tyłu głośnika, jak pokazano poniżej. Użyj dostarczonych śrub do przymocuj wieszak i mocno dokręć;
2. Za pomocą ołówka zaznacz żądaną lokalizację śruby montażowej na ścianie;
3. Zainstaluj sprzęt montażowy w tym miejscu, pozostawiając 1/8 "(3 mm) miejsca między tylną częścią urządzenia śruba i ściana.
4. Możesz ustawić dwa małe, cienkie gumowe zderzaki i z tyłu głośnika do dołu aby zapobiec grzechotaniu o ścianę przy dużych głośnościach;
5. Ostrożnie dopasuj wieszak na dziurkę od klucza Aon do śruby w ścianie i delikatnie przesunąć głośnik na miejsce.
6. Jeśli głośnik nie przesunie się w miejscu, wykręć śruby o jeden obrót i spróbuj ponownie; Jeśli głośnik jest luźny, przekręć śruby w innym obrocie i spróbuj ponownie. Powtórz w razie potrzeby.



Rozwiązywanie Problemów

Jeżeli doświadczycie Państwo jakichkolwiek problemów z głośnikami Triton, prosimy wypróbować sugestie zamieszczone poniżej. Jeśli problemów nie uda się rozwiązać, prosimy o kontakt z autoryzowanym dystrybutorem GoldenEar Technology.

1. Upewnić się, że wszystkie interkonekty i przewody zasilające są podłączone prawidłowo.
2. Sprawdzić, czy jakieś ciała obce bądź płyny nie dostały się do wnętrza głośnika.
3. Jeśli głośniki nie grają lub dźwięk jest w jakiś sposób zniekształcony, a jesteście Państwo pewni, że system jest ustawiony prawidłowo, prosimy dostarczyć głośniki do autoryzowanego dystrybutora GoldenEar Technology. Należy jednak najpierw skontaktować się **telefonicznie lub mailowo**.

Pomoc Techniczna

Z przyjemnością postaramy się pomóc, jeżeli będziecie Państwo mieli pytania dotyczące głośników GoldenEar lub ich procedury instalacyjnej. Prosimy o kontakt z najbliższym dystrybutorem GoldenEar Technology.

Serwis

Serwis i naprawy gwarancyjne głośników GoldenEar Technology będą zwykle przeprowadzane przez lokalnych dystrybutorów. Jednak jeśli życzycie Państwo sobie przesłać głośniki bezpośrednio do firmy GoldenEar, prosimy o wcześniejszy kontakt i opisanie problemu. Otrzymacie Państwo autoryzację i zostaniecie poinformowani o lokalizacji najbliższego fabrycznego centrum serwisowego. **Prosimy zauważyć, że adres podany w niniejszej instrukcji obsługi jest wyłącznie adresem skrzynki pocztowej. W żadnym wypadku nie wolno wysyłać głośników na ten adres, ani na adres jakiegokolwiek biura GoldenEar Technology, bez wcześniejszego kontaktu i otrzymania autoryzacji.**

GoldenEar Technology Offices
P.O. Box 141
Stevenson, Maryland 21153
Phone: 410-998-9134

Specyfikacja Techniczna Głośników Aon 2:

Wymiary:	12" (30.5 cm) Wysokość x 8" (20.3 cm) Szerokość x 10" (25.4 cm) Głębokość
Waga:	15 lbs. (6.8 kg)
Pasmo Przenoszenia:	40 Hz – 35 kHz
Sprawność:	89 dB
Impedancja:	8 Ω
Przetworniki:	Jeden 6-calowy przetwornik średnio / niskotonowy Jeden głośnik wysokiej częstotliwości HVFR™ z taśmą składaną o wysokiej prędkości (HVFR™) Dwa 6,5-calowe planarne głośniki niskotonowe montowane z boku

Zalecana

Moc Wzmacniacza: 10 – 200 W/na kanał

Specyfikacja techniczna może ulec zmianie bez uprzedzenia.

Specyfikacja Techniczna Głośników Aon 3:

Wymiary:	14" (35.6 cm) Wysokość x 9" (22.9 cm) Szerokość x 11" (27.9 cm) Głębokość
Waga:	15 lbs. (6.8 kg)
Pasmo Przenoszenia:	35 Hz – 36 kHz
Sprawność:	90 dB
Impedancja:	8 Ω
Przetworniki:	Jeden 7-calowy przetwornik średnio / niskotonowy Jeden głośnik wysokiej częstotliwości HVFR™ z taśmą składaną o wysokiej prędkości (HVFR™) Dwa 8-calowe planarne głośniki niskotonowe™

Zalecana

Moc Wzmacniacza: 10 – 250 W/na kanał

Specyfikacja techniczna może ulec zmianie bez uprzedzenia.

OGRANICZONA GWARANCJA

5 LAT NA PRZETWORNIKI I OBUDOWY; 3 LATA NA KOMPONENTY ELEKTRONICZNE

Firma GoldenEar Technology gwarantuje wyłącznie oryginalnemu nabywcy, że te głośniki GoldenEar Technology, zwane dalej „produktem”, są wolne od wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych przez okres 5 lat (obudowy i przetworniki) oraz przez okres 3 lat (komponenty elektroniczne), od daty zakupu u Autoryzowanego Dystrybutora GoldenEar Technology. Niemniej, niniejsza gwarancja automatycznie wygaśnie przed upływem 5 lat (obudowy i przetworniki) oraz przed upływem 3 lat (komponenty elektroniczne), jeśli oryginalny nabywca odsprzeda lub w jakikolwiek inny sposób przekaże produkt kolejnemu posiadaczowi. Oryginalny nabywca będzie dalej zwany ‘nabywcą’. Jeśli niniejszy produkt zawiera wady materiałowe, produkcyjne lub montażowe, musi zostać przesłany przy pomocy ubezpieczonej przesyłki wraz z dowodem zakupu, do autoryzowanego dystrybutora od którego nabywca zakupił produkt lub do najbliższego fabrycznego centrum serwisowego. Produkt musi zostać przesłany w oryginalnym opakowaniu zabezpieczającym lub jego ekwiwalencie; we wszystkich przypadkach ryzyko utraty lub uszkodzenia towarów podczas transportu będzie pokrywane przez nabywcę. Jeśli po oględzinach w centrum serwisowym lub u autoryzowanego dystrybutora GoldenEar Technology stwierdzi się, że produkt wykazał uszkodzenie spowodowane błędem wytwarzania lub wadliwym materiałem, w dowolnym momencie podczas trwania gwarancji, GoldenEar Technology lub autoryzowany dystrybutor dokona naprawy bądź wymieni produkt na nowy, bez dodatkowych kosztów, za wyjątkiem sytuacji opisanych poniżej. Wszystkie wymienione części i produkty pozostaną własnością GoldenEar Technology. Produkty wymienione bądź naprawione w ramach tej gwarancji będą odesłane do nabywcy w rozsądnym przedziale czasowym, na koszt nabywcy.

Niniejsza gwarancja jest nieważna i nie ma zastosowania jeśli produkt został zniszczony przez przypadek, z powodu zaniedbania, w trakcie transportu, w wyniku działania zbyt wysokiego napięcia lub był użytkowany w celach komercyjnych, po zakupie przez posiadacza. Niniejsza gwarancja nie dotyczy kosmetycznych wad obudowy, których nie można bezpośrednio przypisać defektom materiałowym, produkcyjnym bądź serwisowym. Niniejsza gwarancja traci również ważność w przypadku, gdy produkt był naruszony, naprawiany lub modyfikowany przez kogokolwiek bez autoryzacji GoldenEar Technology. Firma GoldenEar Technology nie udziela gwarancji na produkty zakupione u dystrybutorów bądź dealerów innych, niż Autoryzowani Dystrybutorzy GoldenEar Technology.

Niniejsza gwarancja stanowi jedyną gwarancję i zastępuje wszelkie inne gwarancje, wyraźnie określone lub dorozumiane. Jeśli w okresie gwarancyjnym produkt wykaże usterkę, która wynika z wady materiałowej lub wady wykonania, zakres uprawnień nabywcy będzie ograniczony wyłącznie do naprawy lub wymiany urządzenia, jak określono powyżej. Firma GoldenEar jest zwolniona z odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie i wynikowe szkody powstałe w związku z użytkowaniem lub brakiem możliwości użytkowania tego produktu, nawet jeśli GoldenEar Technology lub Autoryzowany Dystrybutor GoldenEar Technology zostali powiadomieni o możliwości wystąpienia takich szkód lub za jakiegokolwiek roszczenia innych stron. Ponieważ prawo niektórych krajów nie dopuszcza wyłączenia lub ograniczenia odpowiedzialności z tytułu gwarancji dorozumianych, albo ograniczenia odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne, powyższe ograniczenia bądź wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

Wszelkie inne dorozumiane gwarancje produktu są ograniczone czasem trwania niniejszej gwarancji. Prawo niektórych krajów nie zezwala na ograniczenie okresu dorozumianej gwarancji, zatem w takim przypadku powyższe ograniczenia bądź wyłączenia mogą nie mieć zastosowania. Niniejsza gwarancja przyznaje określone prawa, nie wykluczając przy tym innych praw, które wynikają z lokalnie obowiązujących przepisów.